



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. március 23.
(OR. en)

7514/22

FIN 356

FEDŐLAP

Küldi:	Johannes HAHN, az Európai Bizottság tagja
Az átvétel dátuma:	2022. március 22.
Címzett:	Bruno LE MAIRE, az Európai Unió Tanácsának elnöke
Tárgy:	Javaslat az előirányzatoknak a 2022-es pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetés III. szakaszán (Bizottság) belüli, DEC 07/2022 sz. átcsoportosítására

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a DEC 07/2022 számú dokumentumot.

Melléklet: DEC 07/2022



BRÜSSZEL, 23/03/2022

ÁLTALÁNOS KÖLTSÉGVETÉS – 2022
III. SZAKASZ – BIZOTTSÁG: 08. CÍM

DEC 07/2022. SZ. ELŐIRÁNYZAT-ÁTCSOPORTOSÍTÁS

AZ ALÁBBI KÖLTSÉGVETÉSI SOROKRÓL:

08 02. ALCÍM – Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA)

08 02 05 11. JOGCÍM – A mezőgazdasági ágazatot érintő válságokra képzett tartalék	Nem diff.	–350 000 000,00
---	-----------	-----------------

AZ ALÁBBI KÖLTSÉGVETÉSI SOROKRA:

08 02. ALCÍM – Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA)

08 02 03 11. JOGCÍM – Rendkívüli intézkedések	Nem diff.	350 000 000,00
---	-----------	----------------

I. CSÖKKENTÉS

I.1.

a) Megnevezés

08 02 05 11 – A mezőgazdasági ágazatot érintő válságokra képzett tartalék

b) 2022.03.15-i adatok

	Nem diff.
1. Költségvetési előirányzatok (kezdeti költségvetés + költségvetés-módosítás)	497 300 000,00
2. Átcsoportosítások	0,00
3. Összes éves előirányzat (1+2)	497 300 000,00
4. Felhasznált előirányzatok	0,00
5. Rendelkezésre álló előirányzatok (3–4)	497 300 000,00
6. Javasolt csökkentés	350 000 000,00
7. Összes előirányzat az év végéig (5–6)	147 300 000,00
8. Csökkentés a költségvetési előirányzatok százalékában (6/1)	70,38 %
9. A költségvetési rendelet 30. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerinti átcsoportosítások teljes összegének a végleges éves előirányzatok százalékában megadott csökkentése	n.a.

c) Beszedésből származó, előző évről áthozott bevételek

	Nem diff.
1. Az év elején rendelkezésre álló előirányzatok	0,00
2. 2022.03.15-én rendelkezésre álló előirányzatok	0,00
3. A végrehajtás mértéke $[(1-2)/1]$	n.a.

d) A csökkentés részletes indoklása

Az 1306/2013/EU rendelet 25. cikke rendelkezik a mezőgazdasági ágazatot érintő válságokra képzett tartalékról, amelynek célja további támogatást nyújtani a mezőgazdasági ágazat számára a mezőgazdasági termelést vagy értékesítést érintő súlyos válságok esetében. Erre a célra 497,3 millió EUR áll rendelkezésre a 2022. évi költségvetésben.

Tekintettel az ukrajnai válság által okozott piaci zavarokra, és figyelembe véve az előirányzatok átcsoportosítására rendelkezésre álló mozgásteret, a Bizottság a 2013. december 2-i 2013/C 373/01 intézményközi megállapodás 22. pontjával összhangban javasolja a tartalék 350 millió EUR összegű kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatban történő igénybevételét a leginkább érintett mezőgazdasági termelők támogatását célzó rendkívüli intézkedéscsomag egy részének finanszírozása érdekében.

II. EMELÉS

II.1.

a) Megnevezés

08 02 03 11 – Rendkívüli intézkedések

b) 2022.03.15-i adatok

	Nem diff.
1. Költségvetési előirányzatok (kezdeti költségvetés + költségvetés-módosítás)	0,00
2. Átcsoportosítások	0,00
3. Összes éves előirányzat (1+2)	0,00
4. Felhasznált előirányzatok	0,00
5. Rendelkezésre álló előirányzatok (3–4)	0,00
6. Igényelt emelés	350 000 000,00
7. Összes előirányzat az év végéig (5+6)	350 000 000,00
8. Emelés a költségvetési előirányzatok százalékában (6/1)	n.a.
9. A költségvetési rendelet 30. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerinti átcsoportosítások teljes összegének a végleges éves előirányzatok százalékában megadott emelése	n.a.

c) Beszedből származó, előző évről áthozott bevételek

	Nem diff.
1. Az év elején rendelkezésre álló előirányzatok	0,00
2. 2022.03.15-én rendelkezésre álló előirányzatok	0,00
3. A végrehajtás mértéke $[(1-2)/1]$	n.a.

d) Az emelés részletes indoklása

Az ukrajnai válság valószínűleg a takarmányárak erőteljes emelkedéséhez vezet, az energia és a műtrágyák már amúgy is jelentősen növekvő árai mellett. Egy másik aggály az, hogy az uniós termékek nem áramolhatnak tovább Ukrajnába, és esetleg Oroszországba és Belaruszba sem. Ez együttesen a piaci zavarok akut veszélyét hordozza magában, amelyek veszélyeztetik az Unió élelmezésbiztonságát.

Ezért a Bizottság az 1308/2013/EU rendelet 219. cikke alapján egy rendkívüli intézkedéseket tartalmazó csomagot javasol 500 millió EUR összegben a leginkább érintett mezőgazdasági termelők támogatására. Ez az átcsoportosítás 350 millió EUR összegű kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzat lehívását javasolja a mezőgazdasági ágazatot érintő válságokra képzett tartalékból. A maradék 150 millió EUR-t a Bizottság autonóm átcsoportosításai fogják fedezni.